



Leistungserklärung gemäss der Verordnung (EU) 305/2011  
 Declaration of performance according to Regulation (EU) 305/2011  
 Declaration de performance selon le règlement (EU) 305/2011  
 Vyhlásenie o vlastnostiach podľa nariadenia (EÚ) 305/2011

**1880-CPR-030-004-16**

1) Eindeutiger Kenncode des Produkttyps  
 Unique identification code of the product type  
 Code d'identification unique du type de produit  
 Jednoznačný identifikačný kód typu výrobku:

**PAOLA 9, ANGELINA 9**

2) Typen, Chargen- oder Seriennummer oder ein anderes Kennzeichen zur Identifikation des Bauprodukts  
 Type, batch or serial number or any other identifier to identify the Construction product  
 Type, numéro de série ou de charge ou autre identifiant du produit de construction  
 Typové číslo, číslo šarže alebo sériové číslo alebo iné označenie na identifikáciu stavebného výrobku

-

3) Verwendungszweck  
 Intended use  
 Utilisation prévue  
 Účel použitia

**Raumheizer für Verfeuerung von Holzpellets ohne Warmwasserbereitung  
 Roomheaters fired by wood pellets without water heating supply  
 Appareil de chauffage domestique alimenté au granulé de bois, sans production d'eau chaude  
 Izbové ohrievače na drevené pelety bez dodávky ohrevu vody**

4) Hersteller - Trade mark - Fabricant - Výrobca

**Stove Industry, 262 avenue de Londres, 83870 Signes, France  
 T: +33(0) 4 94 15 36 01 | [www.interstoves.fr](http://www.interstoves.fr) | [export@stoveindustry.com](mailto:export@stoveindustry.com)**

5) Bevollmächtigter - Authorized representative - Représentant autorisé - Splnomocnený zástupca

-

6) System(e) zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit  
 System(s) of assessment and verification of constancy of performance of the construction product  
 Systém alebo systémy na hodnotenie a kontrolu stálosti vlastností stavebného výrobku

**System 3**

7) Harmonisierte technische Spezifikationen - Harmonised standard - Norme harmonisée - Harmonizovaný štandard  
**EN 14785:2006**

Notifizierte Stelle - Notified body - Organisme notifié - Notifikovaný orgán

**ACTECO SRL – Notified Body 1880  
 via Amman, 41 - IT-33084 Cordenons (PN)**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>8) Erklärte Leistungen</b><br><b>Declared performances</b><br><b>Performances déclarées</b><br><b>Deklarované vlastnosti</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                        |
| Wesentliche Merkmale<br>Essential characteristics<br>Caractéristiques essentielles<br>Základné vlastnosti                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Leistung<br>Performance<br>Performance<br>Výkon                                                                                                                                                                        |
| Brandsicherheit<br>Fire safety<br>Résistance au feu<br>Požiarna bezpečnosť                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Erfüllt<br>Pass<br>Conforme<br>Splňa                                                                                                                                                                                   |
| Brandverhalten<br>Fire safety<br>Sécurité incendie<br>Požiarna bezpečnosť                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | A1                                                                                                                                                                                                                     |
| Sicherheit/Mindestabstand zu brennbaren Materialien<br>Security distances to flammable materials<br>Distances de sécurité aux matériaux combustibles<br>Bezpečnostné vzdialenosti od horľavých materiálov                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Hinten - rear - arrière - vzadu = 150 mm<br>Seite - sides - côtés - na boku = 250 mm<br>Vorne - front - avant - vpredu = -                                                                                             |
| Brandgefahr durch Herausfallen von brennendem Brennstoff<br>Fire hazard due to combustible material falling out<br>Risque d'incendie dû à la chute de produit de combustion<br>Riziko popálenia, rozliatia paliva                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Erfüllt<br>Pass<br>Conforme<br>Splňa                                                                                                                                                                                   |
| Reinigbarkeit<br>Cleanability<br>Nettoyage<br>Čistiteľnosť                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Erfüllt<br>Pass<br>Conforme<br>Splňa                                                                                                                                                                                   |
| Emissionen aus Verbrennungsprodukten<br>Emissions from combustion products<br>Emissions des produits de combustion<br>Emisie produktov spaľovania                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Erfüllt<br>Pass<br>Conforme<br>Splňa                                                                                                                                                                                   |
| CO <sub>13%</sub> O <sub>2</sub>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Nom - 0,003 %<br>Red - 0,053%                                                                                                                                                                                          |
| Abgastemperatur am Nennwärmeleistung<br>Flue gas temperature at nominal power<br>Température des fumées à puissance nominale<br>Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Nom. [161 °C]<br>Red. [72,7 °C]                                                                                                                                                                                        |
| Oberflächentemperatur<br>Surface temperature<br>Température de surface<br>Povrchová teplota                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Erfüllt<br>Pass<br>Conforme<br>Splňa                                                                                                                                                                                   |
| Elektrische Sicherheit<br>Electrical safety<br>Sécurité électrique<br>Elektrická bezpečnosť                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Erfüllt<br>Pass<br>Conforme<br>Splňa                                                                                                                                                                                   |
| Freisetzung von gefährlichen Stoffen<br>Release of dangerous substances<br>Rejet de substances dangereuses<br>Uvoľňovanie nebezpečnej látky                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | NPD                                                                                                                                                                                                                    |
| Maximaler Betriebsdruck<br>Maximum operating pressure<br>Pression de service maximale<br>Maximálny prevádzkový tlak                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | N.A                                                                                                                                                                                                                    |
| Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)<br>Mechanical resistance (to carry a chimney / flue)<br>Résistance mécanique (pour supporter une cheminée)<br>Mechanická odolnosť (na nosenie komína / dymovodu)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | NPD                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Wärmeleistung/Energieeffizienz</b><br><b>Thermal output /energy efficiency</b><br><b>Puissance thermique / efficacité énergétique</b><br><b>Tepelný výkon / energetická účinnosť</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Erfüllt<br>Pass<br>Conforme<br>Splňa                                                                                                                                                                                   |
| Nennwärmeleistung - Nominal power - Puissance nominale - Nominálny výkon<br>Reduzierte Wärmeleistung - Reduced heating output - Znížený vykurovací výkon<br>Wasserwärmeleistung - Water heating output - Puissance de chauffage de l'eau - Výkon prenášaný do vody                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>8,9 kW</b><br><b>3,4 kW</b><br>NPD                                                                                                                                                                                  |
| Wirkungsgrad<br>Efficiency<br>Rendement<br>Účinnosť                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | η nom [92,9 %]<br>η red [96,2 %]                                                                                                                                                                                       |
| <b>9) Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen.</b><br><b>The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s.</b><br><b>Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées.</b><br><b>Vlastnosti vyššie uvedeného produktu sú v súlade so súborom deklarovaných parametrov</b>                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.</b><br><b>This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011 under the sole responsibility of the manufacturer identified above.</b><br><b>Cette déclaration des performances est délivrée, conformément au règlement (UE) n° 305/2011 sous la seule responsabilité du fabricant identifié ci-dessus.</b><br><b>Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011</b> |                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:</b><br><b>Signed for and on behalf of the manufacturer by:</b><br><b>Signé pour et au nom du fabricant par :</b><br><b>Podpísané za a v mene výrobcu:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                        |
| Gilles Matrullo, PDG<br>(Name - name - nom - Názov)<br><br>Signes, 09.04.2019<br><br>(Ort und Datum - place and date - lieu et date - miesto a čas)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <br><b>STOVE INDUSTRY</b><br>262 AVENUE DE LONDRES<br>PARIS 13 <sup>ème</sup> ARRONDISSEMENT<br>FRANCE<br>SIRET 519 094 197 00059 |
| (Unterschrift - signature - podpis)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                        |